

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 97 (1971)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

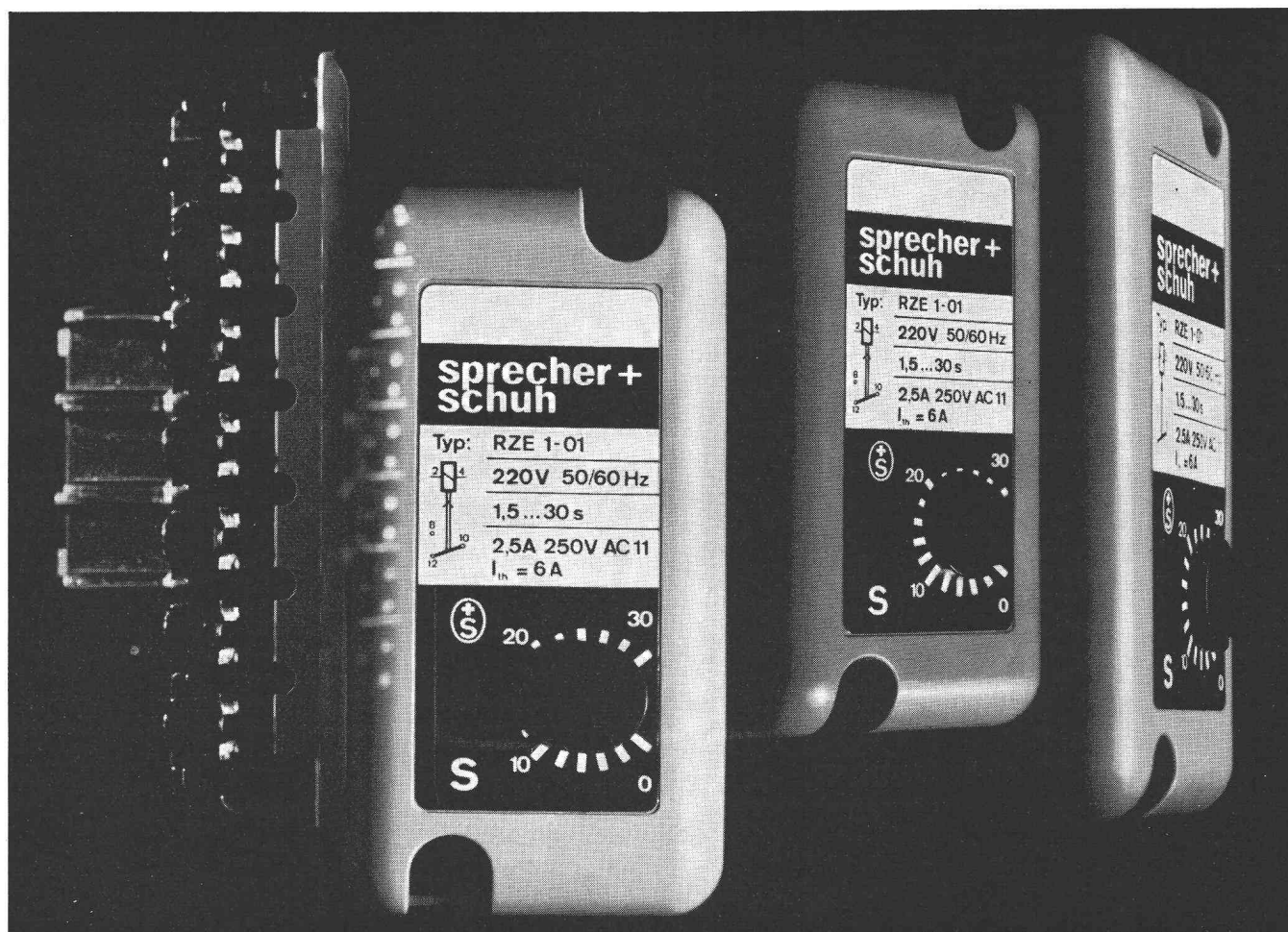
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Précision et régularité...



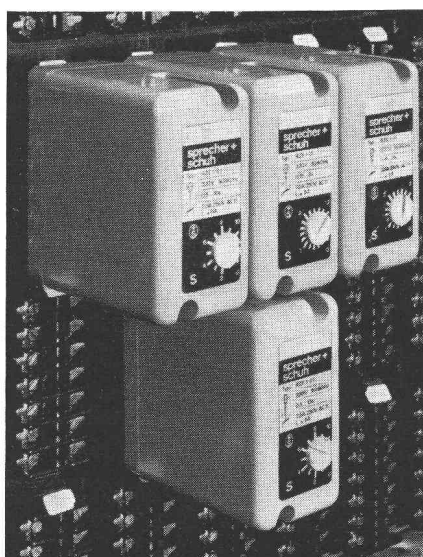
Nous savons ce que nos clients désirent: un relais temporisé exact et pratique à bas prix. La technique moderne des semi-conducteurs et l'expérience de nos ingénieurs ont permis cette réalisation.

Le boîtier en matière plastique est embroché sur les rateliers de connexion du contacteur de commande CS 1 dont la réputation n'est plus à faire.

Deux variantes sont à votre disposition:

- RZE 1-01 avec contact commutateur retardé et échelles de temporisation 0,15 ... 3 s / 0,5 ... 10 s / 1,5 ... 30 s / 5 ... 100 s.
- RZE 1-11 pour combinaisons étoile-triangle avec un contact d'ouverture retardé et un contact de fermeture retardé, échelle de temporisation 1,5 ... 30 s; temporisation supplémentaire du contact de fermeture 50 ... 200 ms.

D'autres avantages sur l'exactitude de répétition, l'influence de la tension du réseau et de la température sont indiqués dans notre catalogue.



Nous nous efforçons constamment d'améliorer nos produits par de nouvelles connaissances. Le relais temporisé RZE 1 n'est influencé ni par des impulsions parasites, ni par des vibrations. Des essais complets sous des conditions les plus défavorables l'ont prouvé clairement.

Précision et régularité rassemblées en une unité dans le relais temporisé RZE 1.



Sprecher & Schuh S. A.
Aarau / Suisse
Téléphone 064 22 33 23

N 091.570.8.70